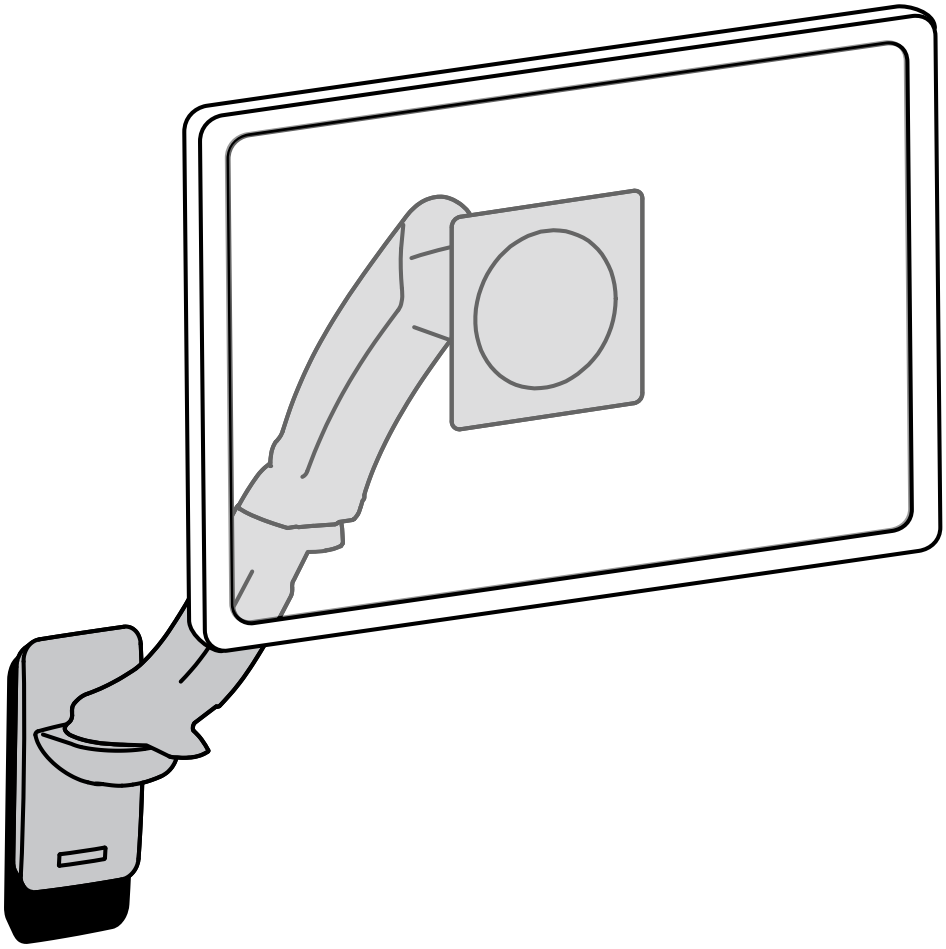
# Manuel de l’utilisateur

# MX Wall Mount LCD Arm



FRANÇAIS

Pour la dernière version du Guide d’installation de l’utilisateur, visitez : www.ergotron.com.

User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l’utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l’utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド：日本語
用户指南 ： 汉语

Includes
Constant Force™
Technology

**www.ergotron.com**
USA 1-800-888-8458
Europe +31 (0)33-45 45 600
China 400-120-3051

888-45-167-W-01 rev. F • 04/15

# Sécurité

Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

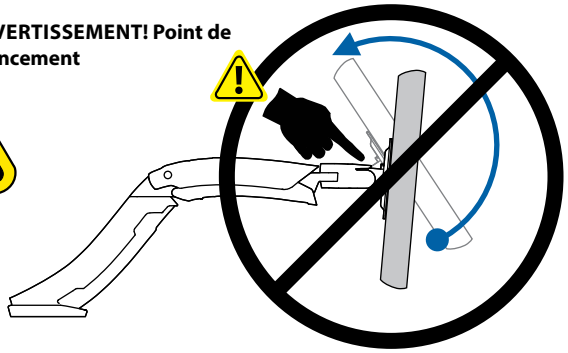
**ATTENTION:**
**Assurez vous que le mur sur lequel vous allez monter est capable de supporter 4 fois le poids total du matériel. Un montage sur une surface critique peut générer une faiblesse dans l'installation et causer des dommages corporels et/ou matériels. En cas de doute, contactez un professionnel.**

**REMARQUE : avec le temps, les fixations peuvent se relâcher à cause des vibrations dues aux mouvements de la solution de fixation. Vérifiez les fixations de la solution régulièrement. Si vous le souhaitez, vous pouvez appliquer un adhésif de verrouillage léger sur les fixations avant l'installation pour éviter ce genre de problème.**

FRANÇAIS

**AVERTISSEMENT! Risque d'énergie accumulée : Le mécanisme du bras est sous tension et se lèvera rapidement, tout seul, dès que le matériel est retiré. Pour cette raison, NE PAS retirer votre matériel à moins que le bras n'ait été mis à la position la plus élevée ! Risque de blessure corporelle et/ou d'endommagement du matériel en cas de non-respect de cette instruction !**

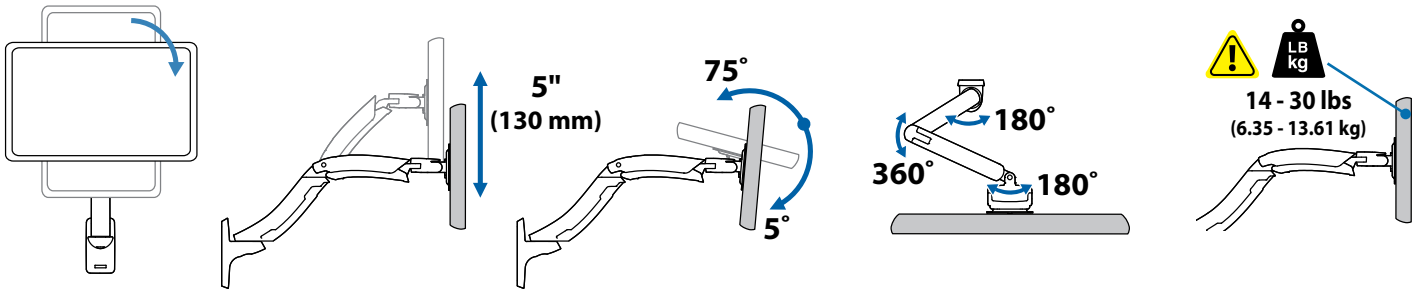
**AVERTISSEMENT! Point de pincement**



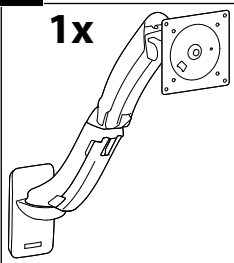
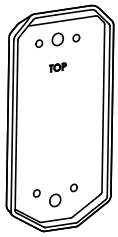
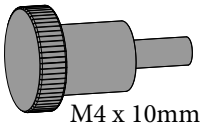
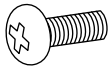
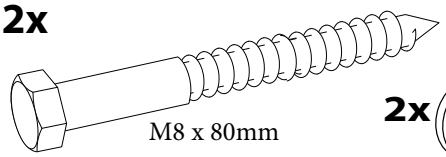
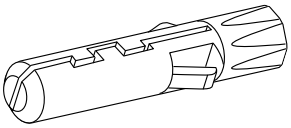
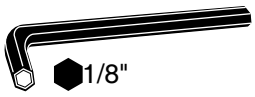
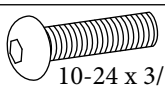
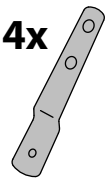
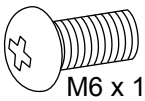
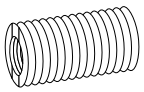
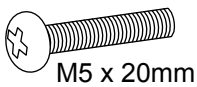


888-45-167-W-01 rev. F • 04/15

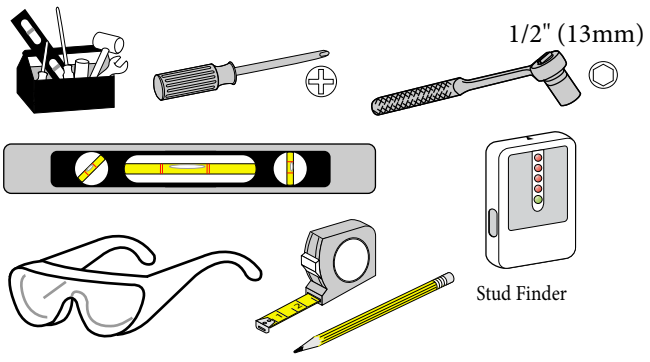
# Caractéristiques et spécifications

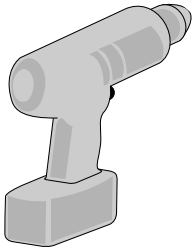



# Composants

| | A | B | C | D | E |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1x  | 1x   | 1x M3 x 6mm | 1x 4mm | 2x 2.5mm |
| 2 | 4x  M4 x 10mm | 4x M4 x 10mm | 4x M4 x 12mm | 4x M5 x 7mm | 4x  M5 x 12mm |
| 3 | 2x  M8 x 80mm 2x 8mm | | 2x  | | 1x  1/8" |
| 4 | | | 4x | | 4x  10-24 x 3/8" |
| 5 | 4x  | 4x  M6 x 12mm | 4x  Convertisseur M8M5 | | 4x  M5 x 20mm |

# Outillage requis



**Pose sur un mur en béton**

**Ø 3/8" (10mm)**

**Pose sur un montant en bois**

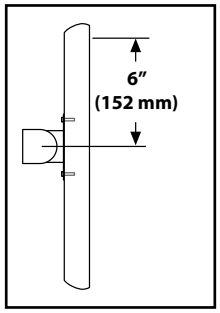
Ø 3/16" (5mm)

FRANÇAIS

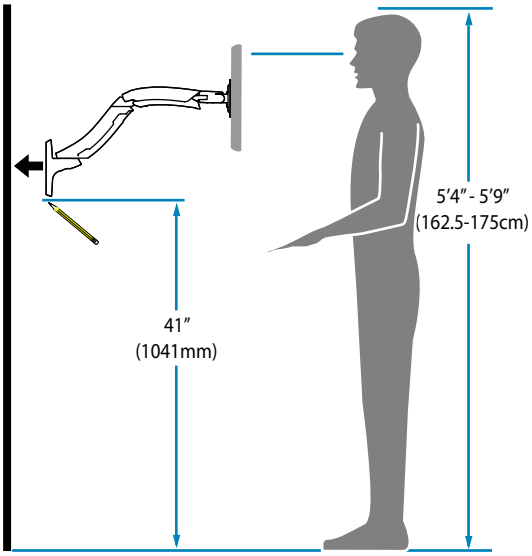
## Hauteur de montage pour un poste de travail ergonomique

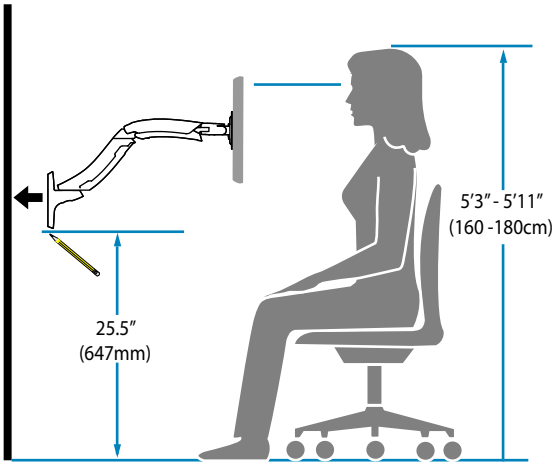
Cette hauteur de montage est une recommandation pour un poste de travail ergonomique pour les utilisateurs mesurant entre 1,62 et 1,80 m en configuration debout et entre 1,62 et 1,83 m en configuration assise.

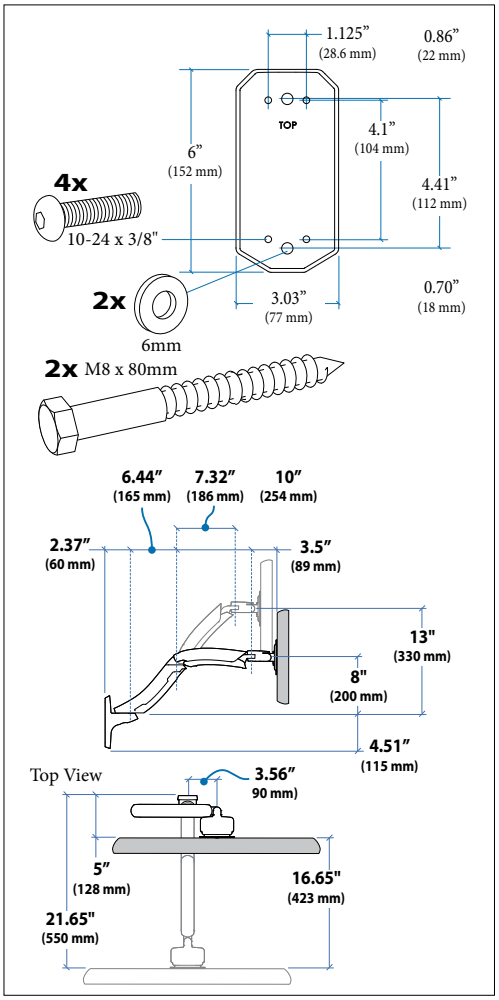
Si la taille de l'utilisateur se situe en dehors de ces fourchettes, vous devez modifier la hauteur de pose pour l'adapter à cette taille. (Changez la hauteur de pose d'un centimètre pour chaque centimètre de différence de taille de l'utilisateur).




Cette hauteur de montage suppose une distance de 152 mm entre le centre des trous de montage de votre moniteur et le haut de l'écran. Si la distance est plus petite, vous devrez augmenter la hauteur de montage en conséquence; si la distance est plus grande, vous devez réduire la hauteur de montage en conséquence.

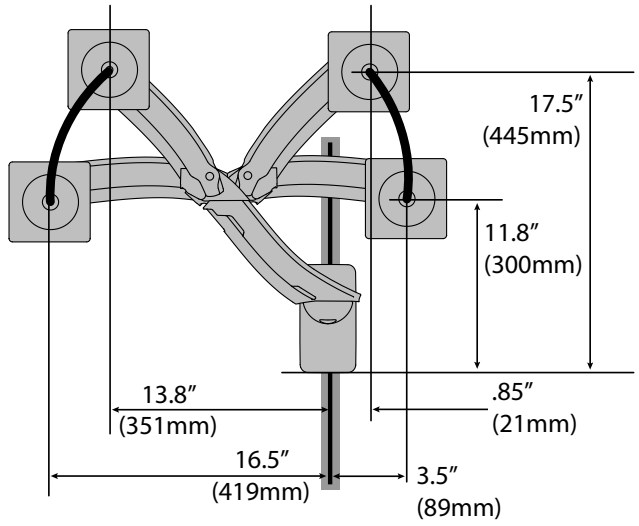



## Déterminez l'emplacement de pose :

Vue de face avec bras poussé contre le mur

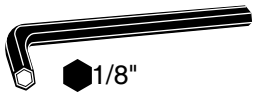


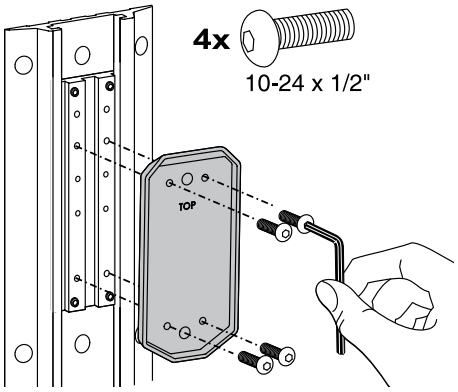

FRANÇAIS

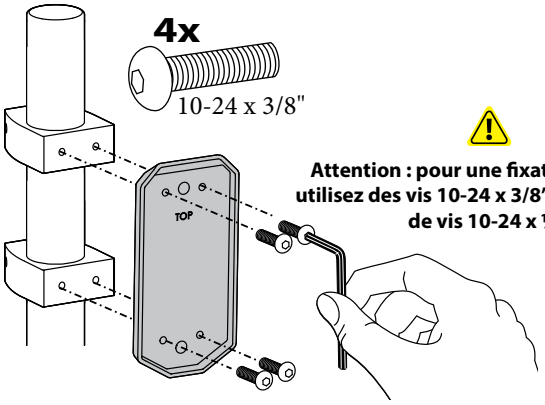


888-45-167-W-01 rev. F • 04/15

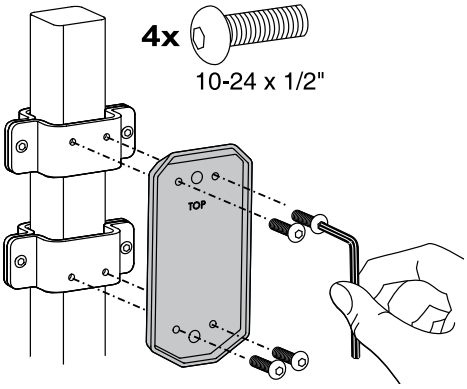
**1** **Choisissez une méthode de fixation.** Produit Ergotron. Montant mural et fixation Vendu séparément

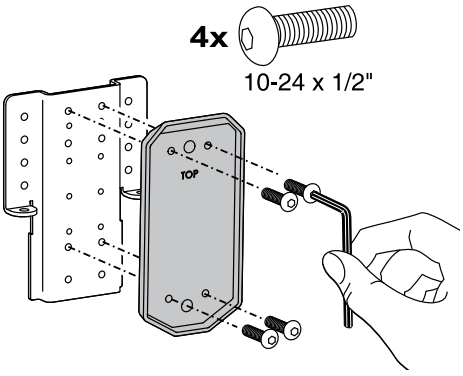


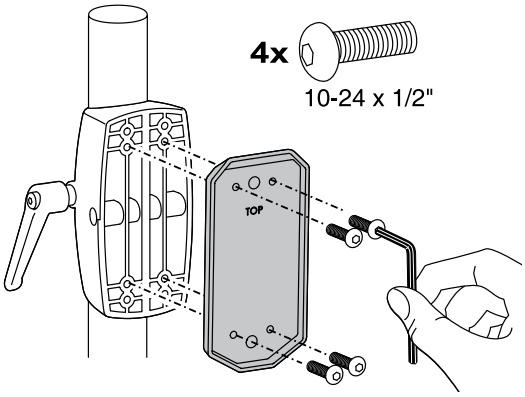



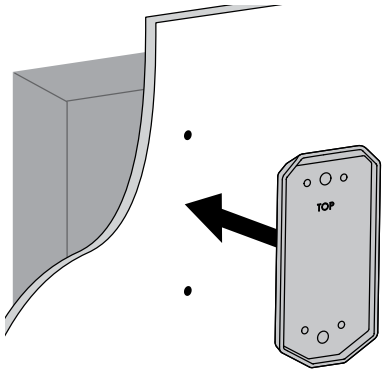

**Attention : pour une fixation sur tube, utilisez des vis 10-24 x 3/8". N'utilisez pas de vis 10-24 x ½".**

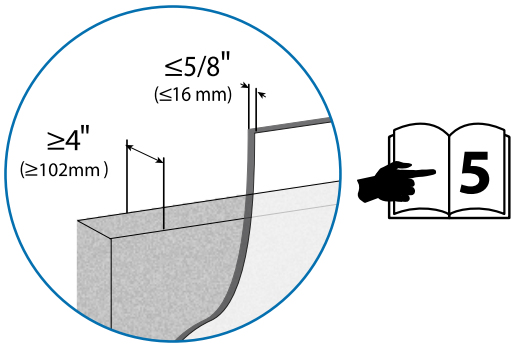


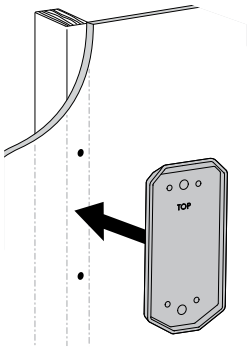



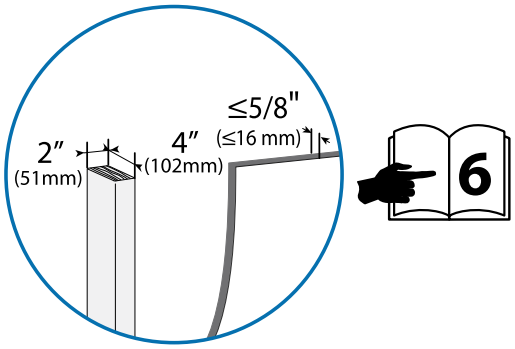

**Béton**



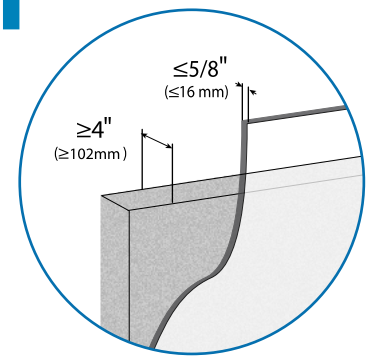

**Bois**

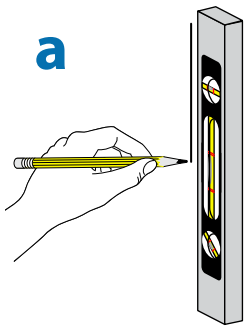


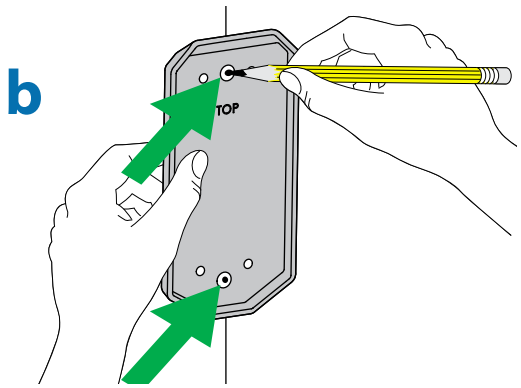



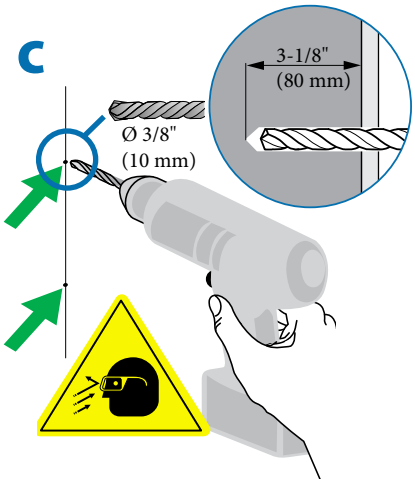

FRANÇAIS

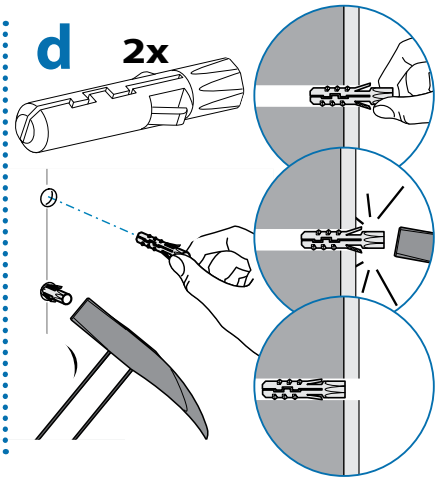
# 1 Béton

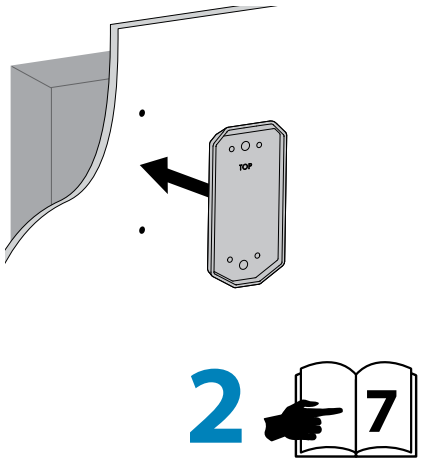



**ATTENTION :**
**Les trous que vous allez percer doivent être d'une profondeur minimale de 80 mm et correctement placés dans le béton (pas dans les joints). Si vous percez dans une partie insuffisamment résistante, repositionnez la platine pour que les 2 trous soient tous situés dans le béton!**

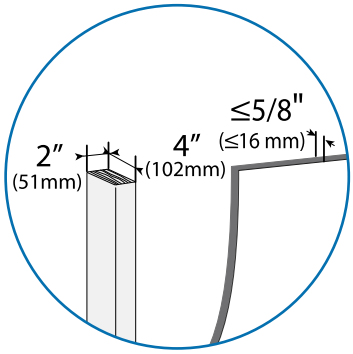
**ATTENTION :**
**Des chevilles qui ne sont pas entièrement insérées dans le béton risquent de créer une faiblesse dans le montage et d'entraîner des dommages corporels et/ou matériels. En cas de doute, contactez un professionnel.**

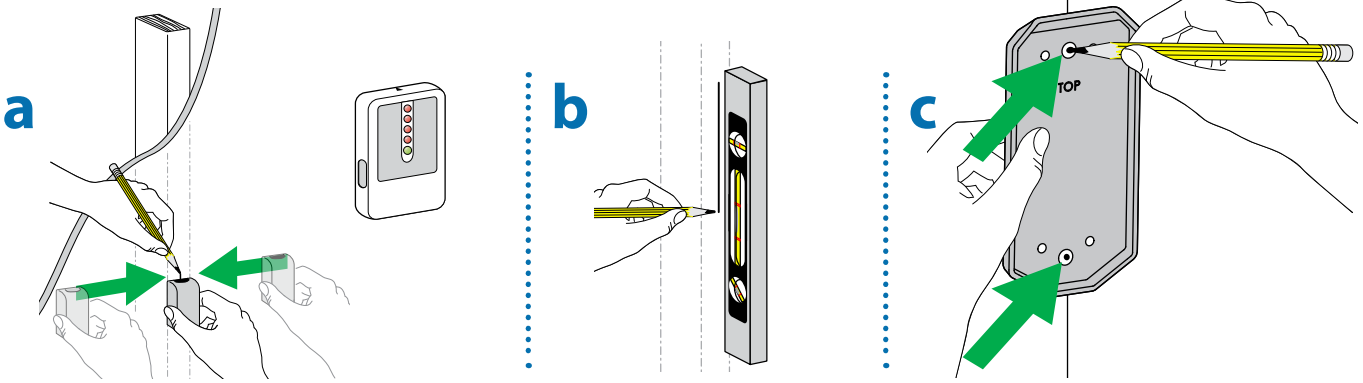
FRANÇAIS

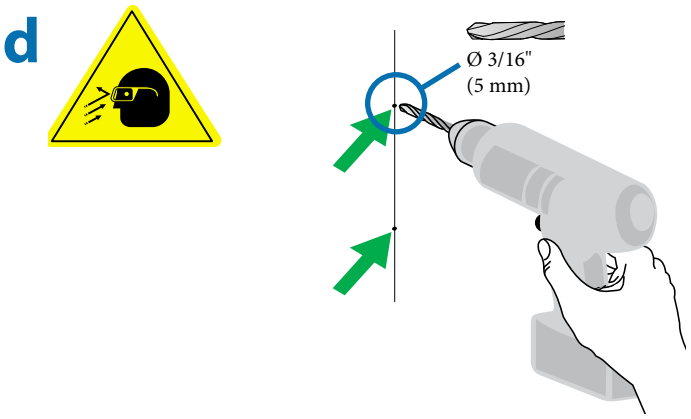


888-45-167-W-01 rev. F • 04/15

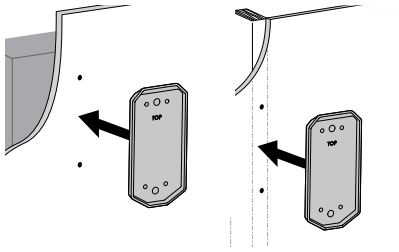
# 1 Bois

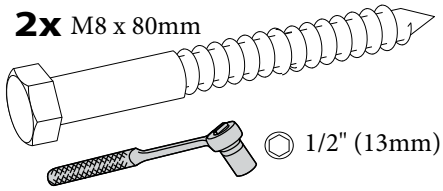


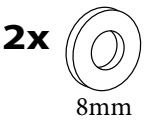



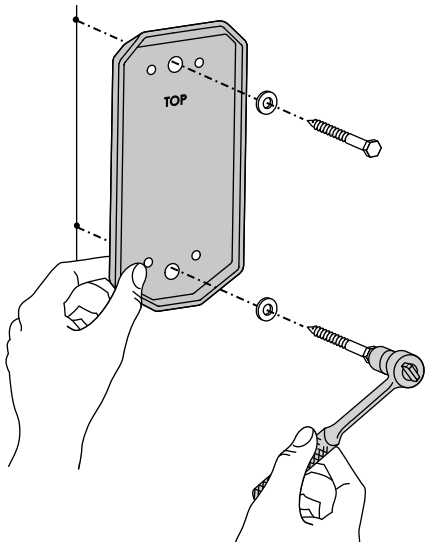

# 2



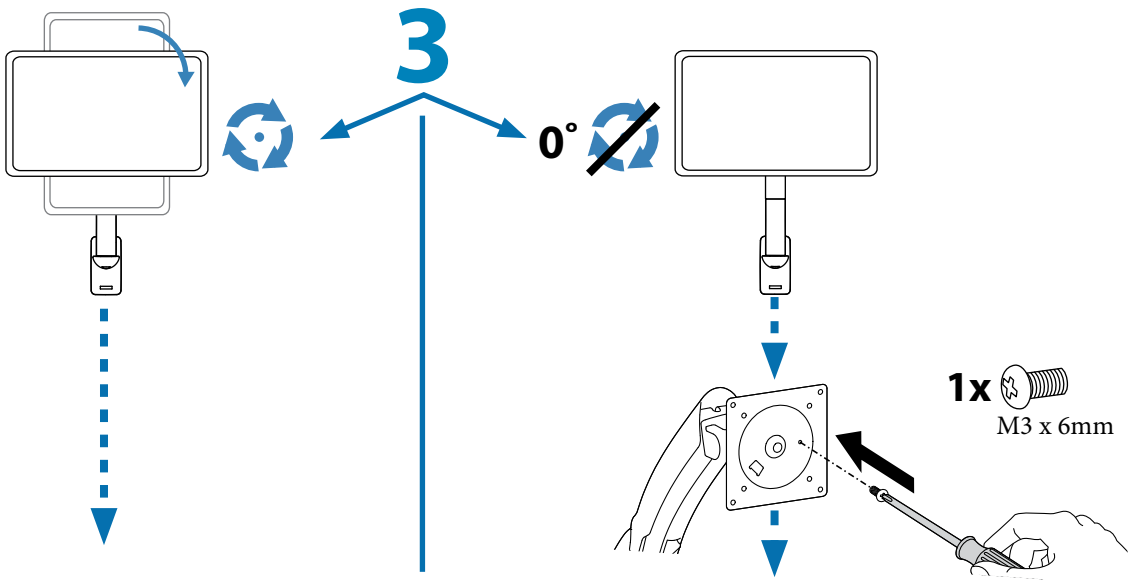




**AVERTISSEMENT : assurez vous que le support moral soit bien à plat et contre la surface du mur. NE PAS SERRER EXCESSIVEMENT LES BOULONS.**




FRANÇAIS

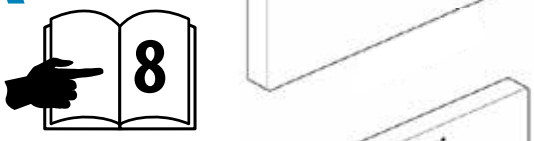


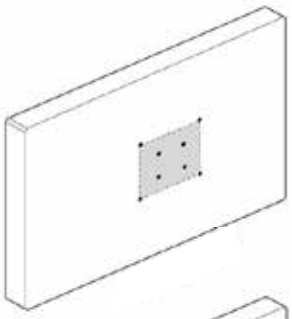

# 4 Repérez la disposition et l'écartement des trous du téléviseur ou de l'écran.

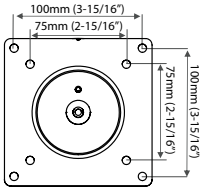
## Disposition et écartement des trous pour TV/ écran

## Configurations pour Adaptateur VESA

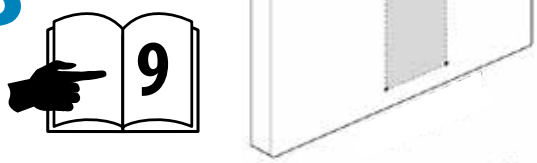
**A** 75x75mm
100x100mm



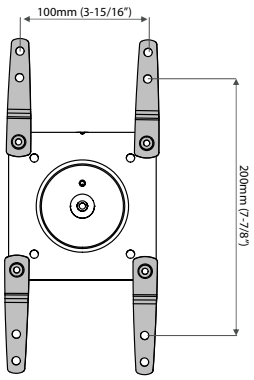





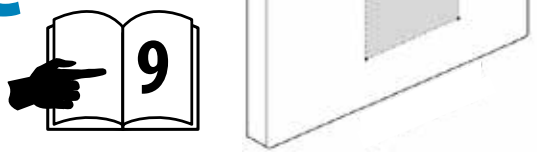

**B** 100x200mm

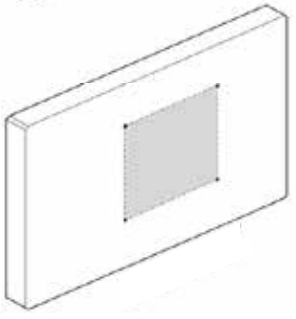


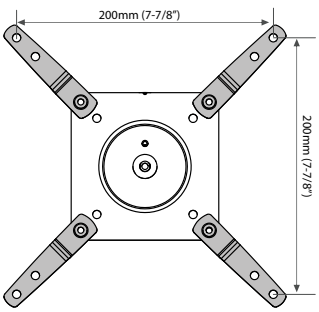


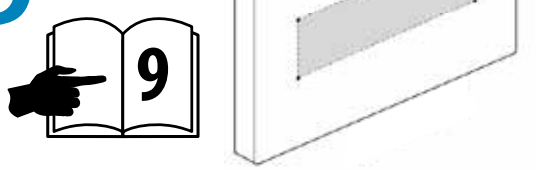

**C** 200x200mm



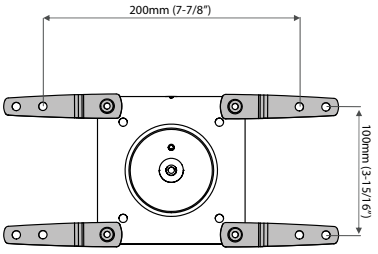






**D** 200x100mm






FRANÇAIS

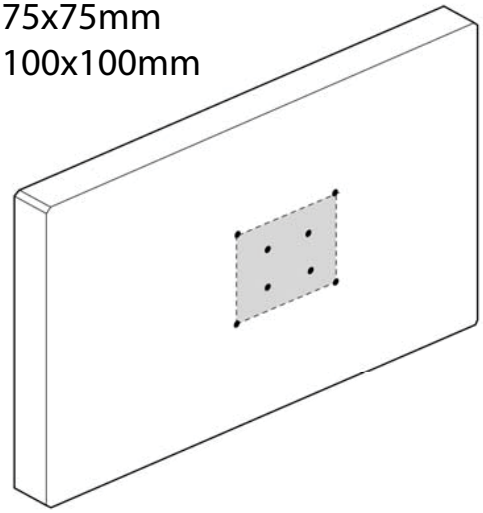


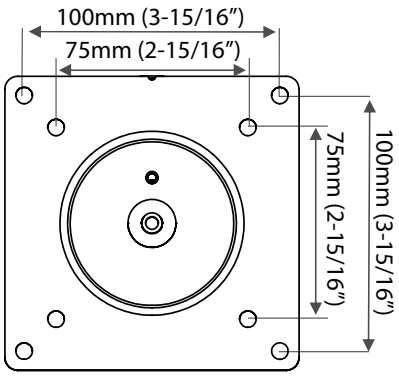
888-45-167-W-01 rev. F • 04/15

# 4 Montage d’un téléviseur ou d’un écran de type A sur le bras

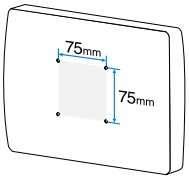
## A

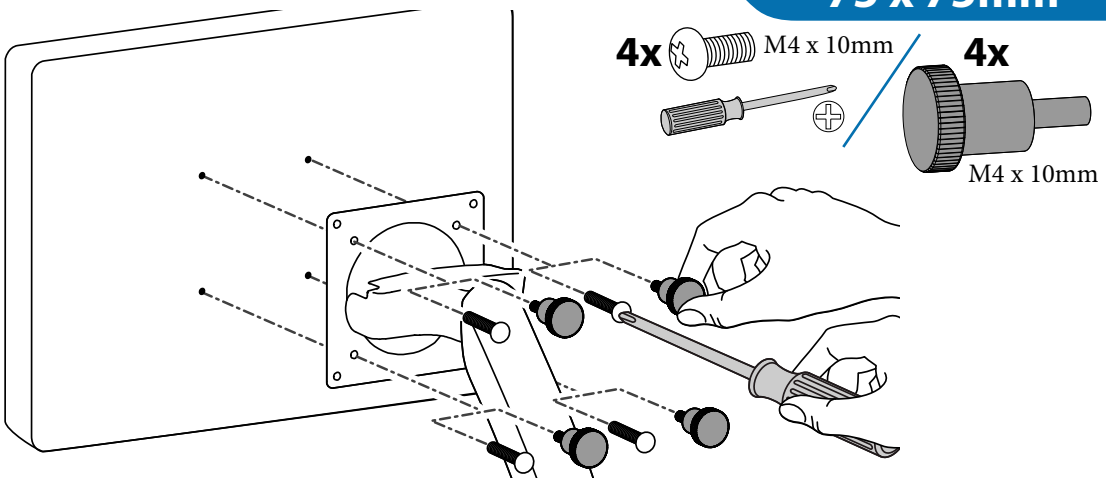
75x75mm
100x100mm



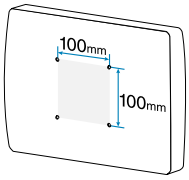


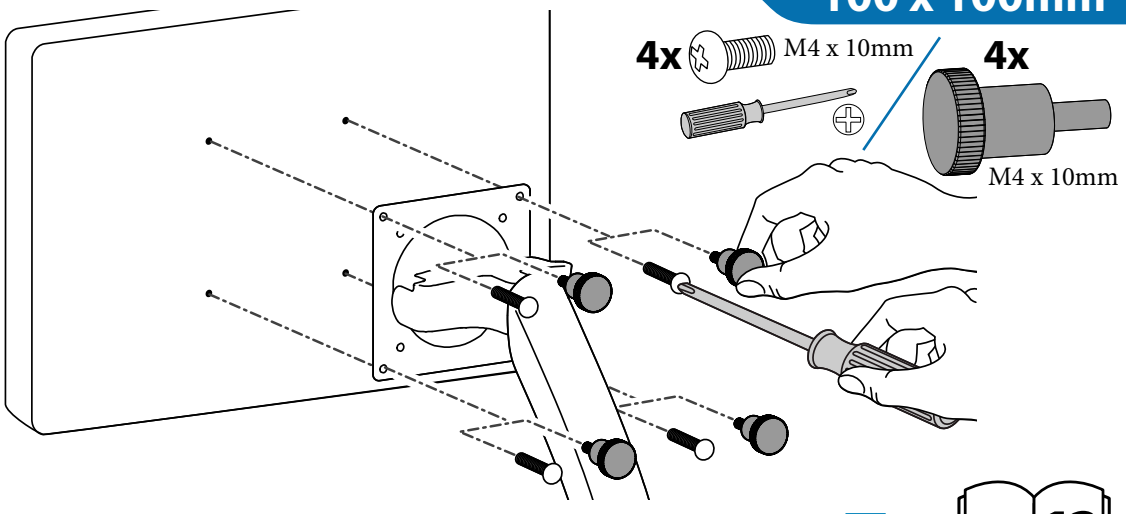

### 75 x 75mm




### 100 x 100mm

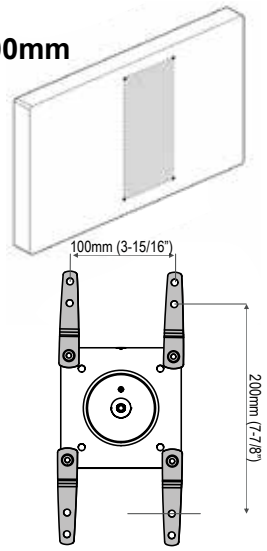


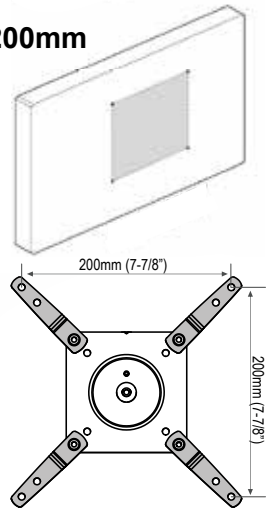

FRANÇAIS

**5** 12

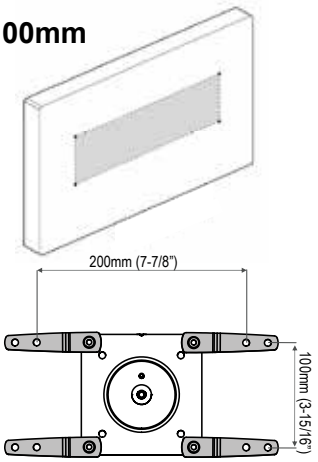
**B** 100x200mm



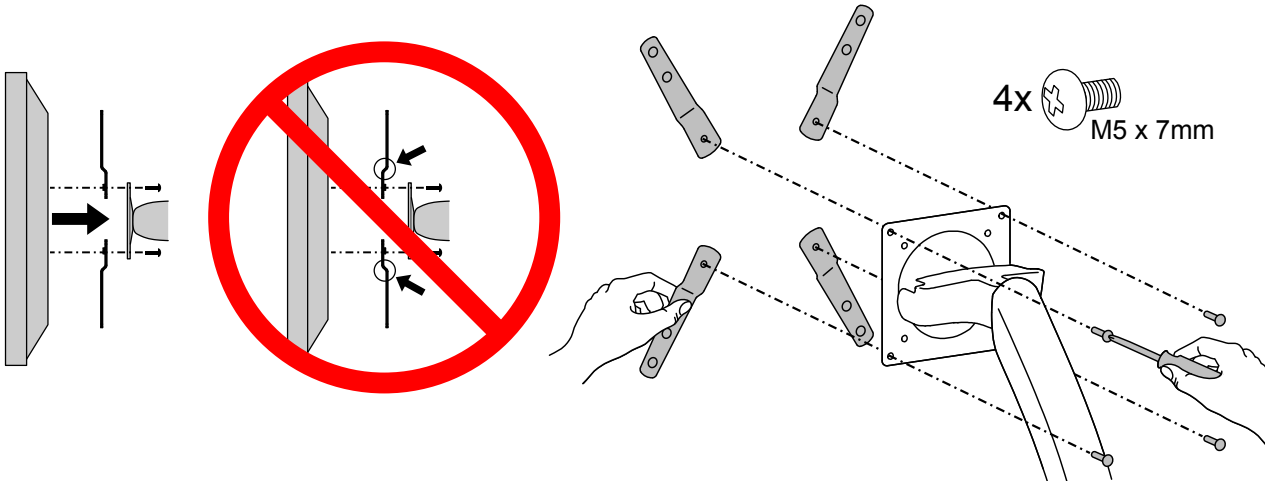

**C** 200x200mm



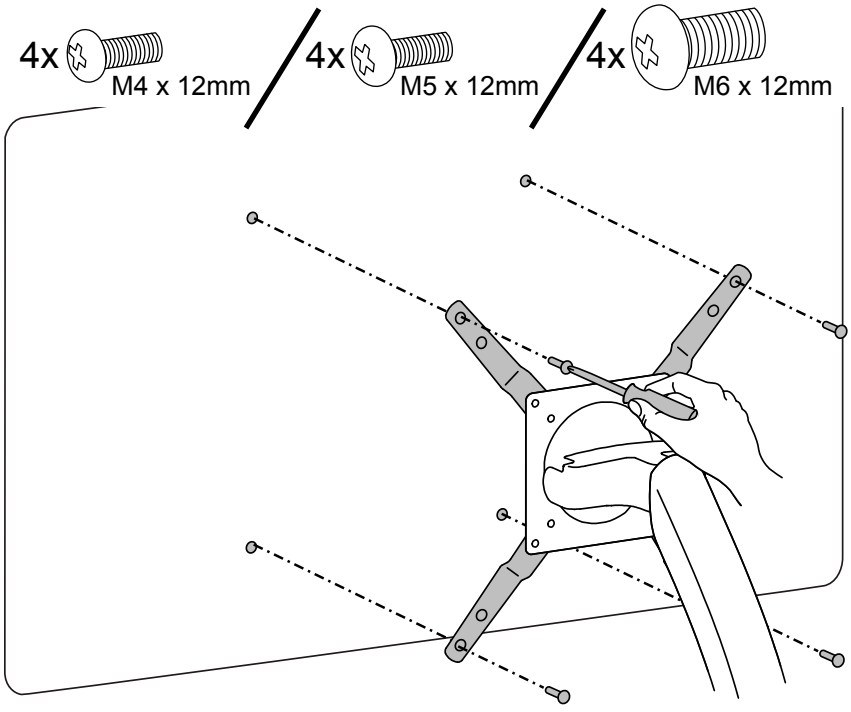

**D** 200x100mm




# 4a Fixez les adaptateurs VESA au bras en fonction de la configuration et de l'écartement des trous pour TV/écran (B, C ou D).




# 4b Montage d'un téléviseur ou d'un écran de type B, C ou D sur le bras




**REMARQUE : Pour réduire les trous M8 trous afin d'y utiliser des vis M5, ou si vous avez un modèle avec des anneaux de support Samsung, suivez les instructions du kit M8M5 à la page suivante.**

11

FRANÇAIS

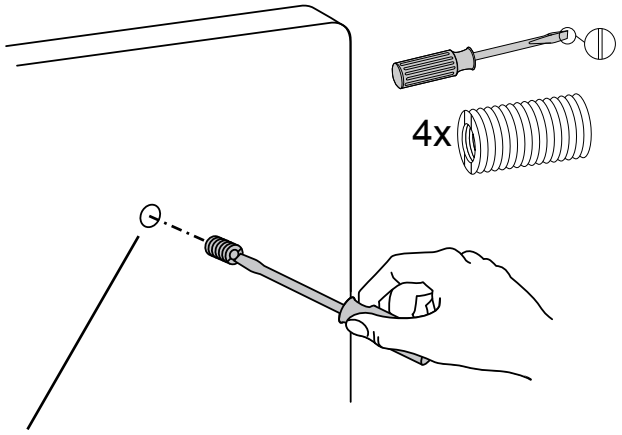


888-45-167-W-01 rev. F • 04/15

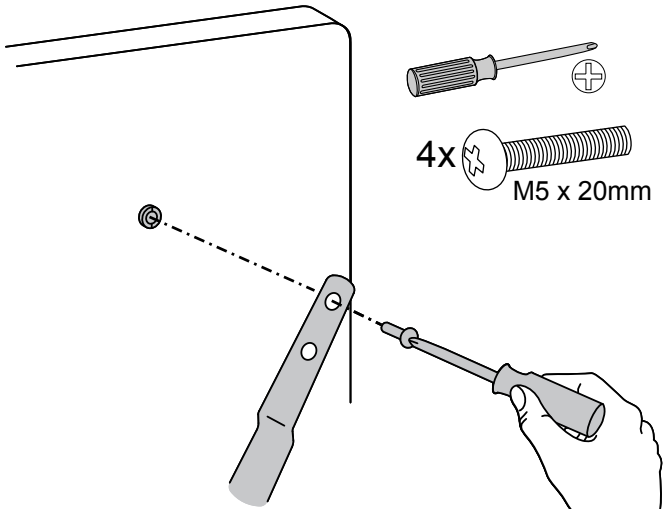
# Instructions du kit M8M5

**NOTE:** Follow this step only if your TV/monitor has M8 holes which need to be reduced to M5.

Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor and use M5 x 20 mm monitor screws to secure.



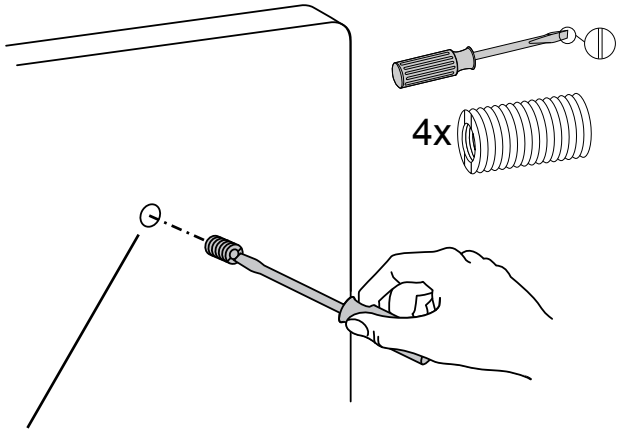

Trou de montage de téléviseur/
d'écran de taille M8



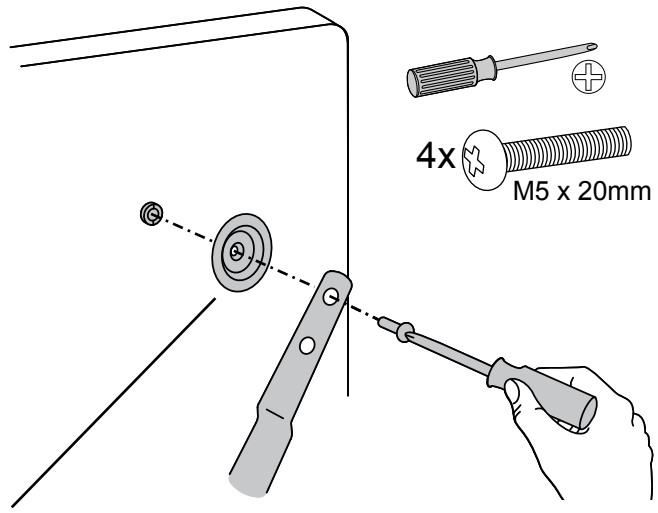



**NOTE:** Follow this step only for Samsung models using the holder ring.

Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor then use M5 x 20 mm monitor screws and Samsung holder ring to secure.

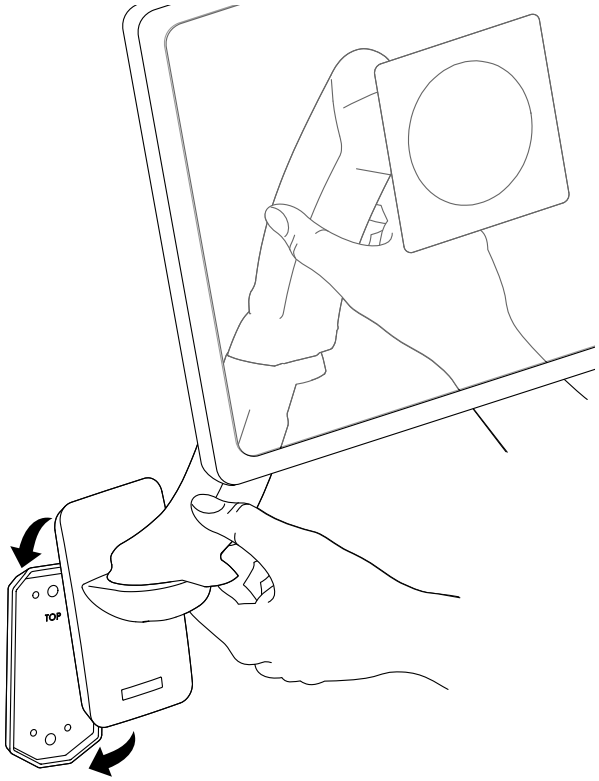



Trou de montage de téléviseur/
d'écran de taille M8

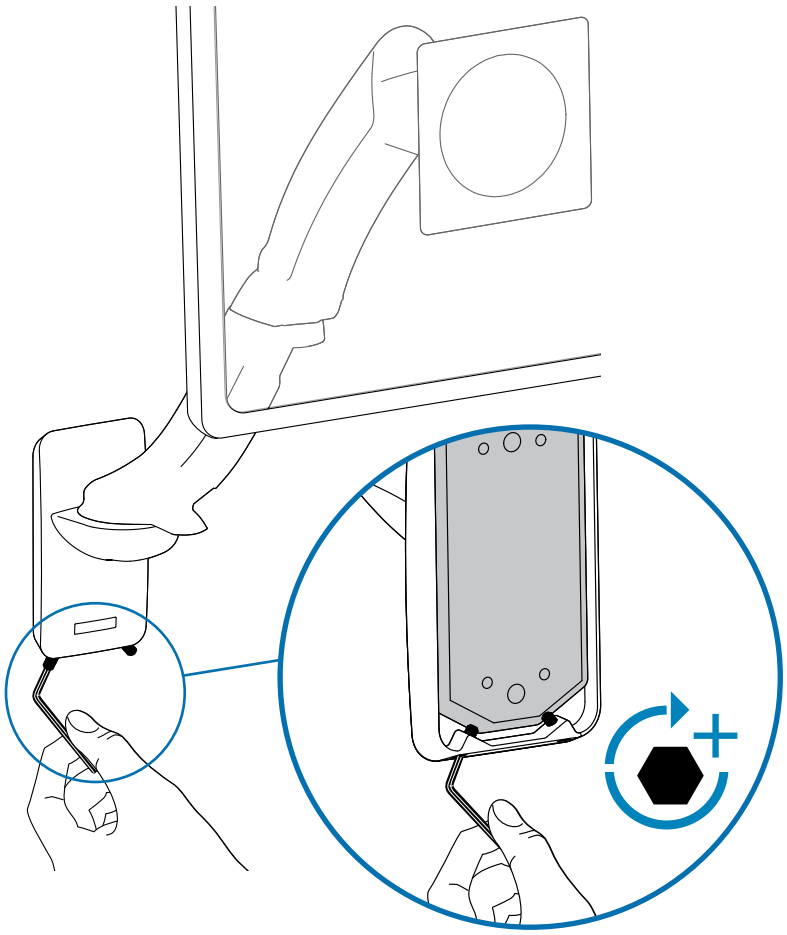



Anneau de support (non inclus *
Samsung uniquement)

# 5 a



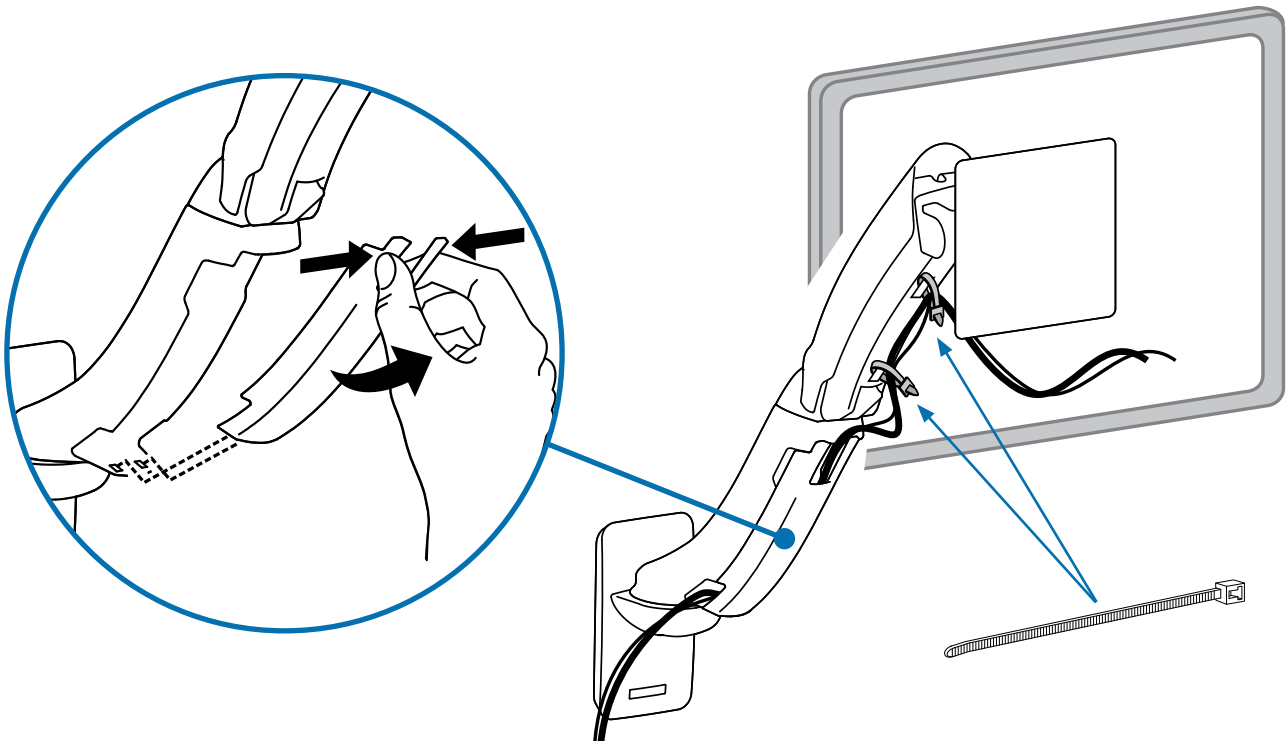

# b



FRANÇAIS

# 6

Câblage



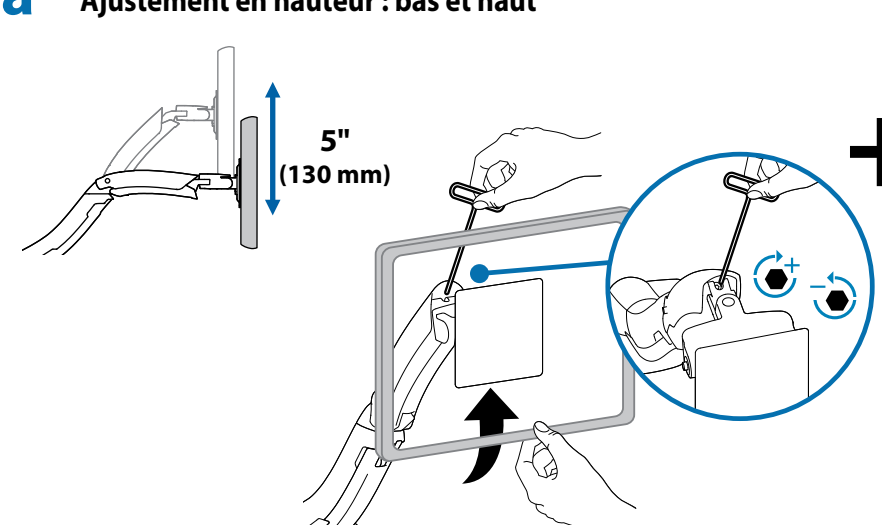


888-45-167-W-01 rev. F • 04/15

# 7 Étape de réglage

Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

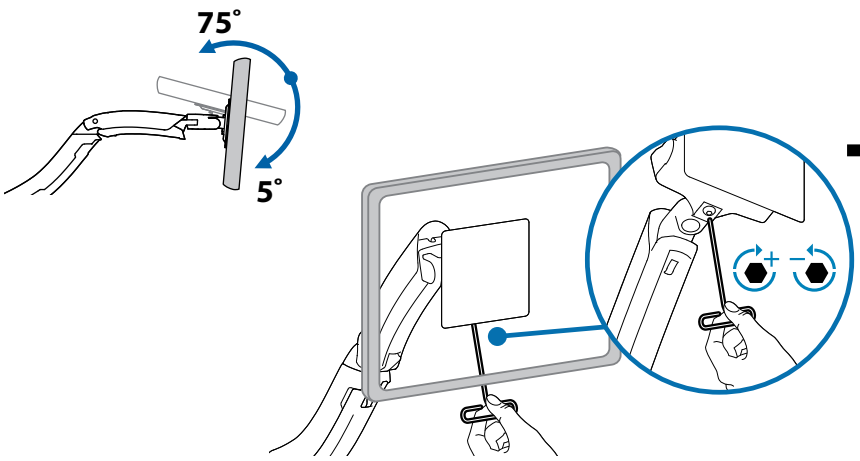
## a Ajustement en hauteur : bas et haut




**Augmenter la force de levage**
Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :

**Réduire la force de levage**
Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :

## b Inclinaison : Avant et arrière

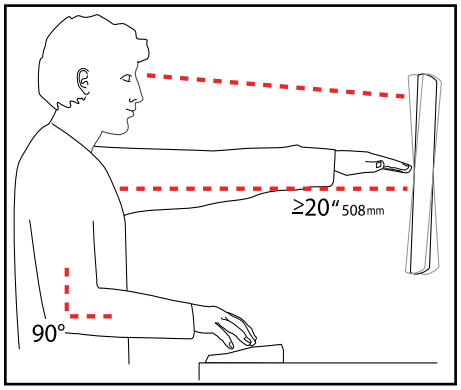



**Augmenter le frottement**
Si ce produit se déplace trop facilement, vous devrez augmenter la friction :

**Réduire le frottement**
Si ce produit est trop difficile à déplacer, vous devrez diminuer la friction :

FRANÇAIS

Ajustez votre station de travail en fonction de VOS besoins !




Apprenez-en plus sur l'utilisation ergonomique d'un ordinateur sur :
www.computingcomfort.org

| | |
|---|---|
| Hauteur | Positionnez l'écran du haut légèrement en dessous du niveau du regard.<br>Positionnez le clavier à peu près à la même hauteur que vos coudes, pour que vos poignets soient à plat. |
| Distance | Positionnez l'écran à un bras de distance de votre visage, à au moins 508 mm (20 pouces).<br>Positionnez le clavier assez près pour que vos coudes forment un angle de 90°. |
| Angle | Inclinez l'écran pour ne pas être ébloui.<br>Inclinez le clavier vers l'arrière de 10° pour que vos poignets soient à plat. |

Pour réduire la fatigue
Respirez - Respirez profondément par votre nez.
Clignez des yeux - Clignez souvent des yeux pour ne pas avoir les yeux secs.
Faites des pauses • 2 à 3 minutes toutes les 20 minutes
• 15 à 20 minutes toutes les 2 heures.

FRANÇAIS

Pour toute question concernant la garantie ou le service client, consultez www.ergotron.com

Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : http://contact.ergotron.com

**Siège social et ventes Amérique**

1181 Trapp Rd.
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

**Ventes EMEA**

Amersfoort, Pays-Bas
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

**Ventes Asie Pacifique**

Tokyo, Japon
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

**Ventes OEM**

www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com

ERGOTRON®

Tandis qu'Ergotron, Inc. fait tous les efforts pour fournir des renseignements précis et complets sur l'installation et l'utilisation de ses produits, elle ne sera pas tenue responsable pour toutes erreurs ou omissions éditoriales (y compris celles qui sont commises pendant la traduction de l'anglais vers une autre langue), ou pour des dommages fortuits, spéciaux ou consécutifs de quelque nature que ce soit consécutifs à la fourniture de cette information et des performances du matériel en rapport avec cette information. Ergotron, Inc. se réserve le droit de procéder à des changements dans la conception du produit et/ou de la documentation du produit sans le notifier à ses utilisateurs. Pour l'information de produit la plus récente, ou pour savoir si ce document est disponible dans des langues autres que les présentes, veuillez contacter le Service à la clientèle d'Ergotron. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable d'Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Brevets en instance et breveté pour les Etats-Unis et l'étranger. Ergotron est une marque déposée d'Ergotron, Inc.



888-45-167-W-01 rev. F • 04/15